



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 9. september 2021
(OR. en)

11693/21

Institutsioonidevaheline
dokument:
2021/0286(NLE)

PROBA 32
AGRI 407
WTO 207

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	8. september 2021
Saaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2021) 537 final
Teema:	Ettepanek: NÕUKOGU OTSUS Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta rahvusvahelises suhkrunõukogus seoses 1992. aasta rahvusvahelise suhkrulepingu muutmisega

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2021) 537 final.

Lisatud: COM(2021) 537 final



Brüssel, 8.9.2021
COM(2021) 537 final

2021/0286 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

**Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta rahvusvahelises suhkrunõukogus seoses
1992. aasta rahvusvahelise suhkrulepingu muutmisega**

{SWD(2021) 235 final}

SELETUSKIRI

1. KAVANDATAV REGULEERIMISESE

Käesolevas ettepanekus käsitletakse otsust, millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu nimel rahvusvahelises suhkrunõukogus (edaspidi „suhkrunõukogu“) võetav seisukoht kavandataval kvalifitseeritud häälteenamusega hääletamisel, mis toimub kooskõlas rahvusvahelise suhkrulepingu (edaspidi „leping“) artikli 44 lõikega 1 ja mille eesmärk on soovitada rahvusvahelise suhkruorganisatsiooni (edaspidi „organisatsioon“) liikmetel muuta lepingut vastavalt 2019. aasta juulis algatatud selle osalise läbivaatamise läbirääkimiste tulemustele.

2. ETTEPANEKU TAUST

2.1. 1992. aasta rahvusvaheline suhkruleping

1992. aasta lepingu eesmärk on tagada tõhustatud rahvusvaheline koostöö üleilmsetes suhkruga ja sellega seotud küsimustes, luua foorum valitsustevaheliste suhkrualaste ja ülemaailmse suhkrumajanduse parandamist käsitlevate konsultatsioonide pidamiseks, hõlbustada kaubandust üleilmset suhkruturgu käsitleva teabe kogumise ja vahetamise abil ning soodustada suurenenud nõudlust suhkruga järele, eelkõige seoses muude kui tavapäraste kasutusviisidega.

Kõnealune leping jõustus 1. jaanuaril 1993.

Euroopa Liit on lepingu¹ osaline. Leping sõlmiti nõukogu otsusega 92/580/EMÜ ja see jõustus 1. jaanuaril 1993. Leping sõlmiti kolmeks aastaks kuni 31. detsembrini 1995 ning seda on alates sellest ajast korrapäraselt kahe aasta kaupa pikendatud, nagu on ette nähtud lepingu artikliga 45. Viimati pikendati lepingu kehtivust 2019. aasta juulis² ja leping jääb jõusse kuni 31. detsembrini 2021. Komisjon on ette valmistanud nõukogu otsuse ettepaneku pikendada lepingut 2023. aasta detsembrini. Selle ettepaneku vastuvõtmise menetlus on pooleli.

Võttes arvesse suhkrusektori tähtsust paljude liikmesriikide ja liidu majanduse jaoks, on liidu huvides osaleda rahvusvahelises suhkrulepingus.

2.2. Rahvusvaheline suhkrunõukogu

Suhkrunõukogu vastutab kõigi lepingu sätete täitmiseks vajalike funktsioonide toimimise eest. Ta võtab vastu eeskirju ja määrusi, sh suhkrunõukogu ja selle komiteede kodukorda käsitlevad eeskirjad ning organisatsiooni finants- ja personalieeskirjad. Suhkrunõukogu peab vajalikku arvestust ning avaldab aastaaruande ja muu vajalikuks peetava teabe.

Lepinguosalistel on kokku 2000 häält. Igal lepinguosalisel on konkreetne arv häáli, mida igal aastal kohandatakse vastavalt lepingus eelnevalt kindlaks määratud kriteeriumidele. Suhkrunõukogu kõik otsused tehakse konsensuse alusel, kui lepingus ei ole ette nähtud teisiti. Kui konsensust ei saavutata, tehakse otsused lihthäälteenamusega, kui lepingus ei ole ette nähtud otsuse tegemine kvalifitseeritud häälteenamusega.

¹ Nõukogu otsus (92/580/EMÜ), 13.11.1992 (EÜT L 379, 23.12.1992, lk 15).

² Nõukogu 15. juuli 2019. aasta otsus 2019/1251 seisukohta kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel rahvusvahelises suhkrunõukogus seoses 1992. aasta rahvusvahelise suhkrulepingu pikendamise (ELT L 195, 23.7.2019, lk 18).

2.3. Rahvusvahelise suhkrunõukogu kavandatud õigusakt

2017. aastal sai komisjon nõukogult loa³ alustada suhkrunõukogus läbirääkimisi teiste lepinguosalistega, et lepingut ajakohastada, eelkõige seoses erinevustega ühelt poolt organisatsiooni liikmete häälte arvu ja rahaliste sissemaksete suuruse ning teiselt poolt liikmete suhtelise positsiooni vahel ülemaailmsel suhkruturul. Kõnealust luba pikendati 2019. aastal ja see kehtib kuni 31. detsembrini 2021⁴.

Suhkrunõukogu otsustas 19. juulil 2019 toimunud 55. istungil alustada läbirääkimisi UNCTADi juhtimisel. Need läbirääkimised käsitlesid lepingu osalist läbivaatamist, keskendudes järgmisele kolmele valdkonnale: halduseelarve ja liikmete sissemaksed vastavalt artiklile 25; eesmärkide, uuringute, hindamiste ja teadusuuringute laiendamine, et võimaldada muude suhkruga seotud toodete (eelkõige bioetanooli) lisamist artiklite 1, 32, 33 ja 34 kohaldamisalasse; ning tegevdirektori ametisse nimetamise eeskirjad vastavalt artiklile 23.

(a) Halduseelarve ja liikmete sissemaksed vastavalt artiklile 25

Tuginedes nõukogu antud läbirääkimiste pidamise loale, esitas komisjon konkreetset ettepanekud muuta artiklit 25, millega reguleeritakse halduseelarve vastuvõtmist ja liikmete sissemakseid. See ettepanek tulenes asjaolust, et organisatsioonile tehtavaid rahalisi sissemakseid käsitlevate eeskirjade kohaselt on liidu rahalise toetuse osa olnud alates 1992. aastast sama, kuigi ülemaailmne suhkruturg ja eelkõige liidu suhteline positsioon sellel turul on sellest ajast oluliselt muutunud. Selle tulemusena on liit pidanud viimastel aastatel katma eaproportsionaalselt suure osa organisatsiooni eelarvekuludest⁵ ja kandma liialt suurt vastutust. Olukorra lahendamiseks alustas komisjon läbirääkimisi parandatud arvutusmeetodi ja tõhusama kohandamismehhanismi üle. Esitatud valemis kaalutakse võrdselt asjakohaseid näitajaid, nagu tootmis-, tarbimis-, ekspordi-, impordi- ja maksevõime tegur, ning viie aasta libisevatel keskmistel näitajatel põhineva iga-aastase kohandamismehhanismiga võetakse arvesse aja jooksul toimunud struktuurimuutusi. Selleks et viia praegune häälte jaotus kooskõlla maailma suhkruturu praeguse olukorraga, on lisatud üleminekumehhanism, millega piiratakse häälte arvu iga-aastast muutust 15 %-ni esimesel viiel aastal ja 20 %-ni üleminekuperioodi ülejäänud aja jooksul. Üleminekuperiood ei tohi olla pikem kui kümme aastat. Komisjon toetas liidu nimel ja kooskõlas antud läbirääkimisvolitustega läbirääkimistest tulenenud lepingu artikli 25 muutmist.

(b) Eesmärkide, uuringute, hindamiste ja teadusuuringute laiendamine, et lisada suhkruga seotud tooted artiklite 1, 32, 33 ja 34 kohaldamisalasse

Lepingu osalise läbivaatamise läbirääkimiste käigus tegid teised lepinguosalistes muudatusettepanekuid artiklite 1 (eesmärgid), 32 (teave ja uuringud), 33 (turuhinnangud, tarbimine ja statistika) ja 34 (teadusuuringud ja arendustegevus) kohta. Need muudatusettepanekud hõlmavad järgmist:

- (1) bioetanooli lisamine lepingu üldistesse eesmärkidesse (artikkel 1, I peatükk);
- (2) laiem arusaam artiklitest „teave ja uuringud“ (IX peatükk, artikkel 32), „turuhinnangud, tarbimine ja statistika“ (IX peatükk, artikkel 33),

³ Nõukogu 30. novembri 2017. aasta otsus (EL) 2017/2242, millega antakse luba alustada läbirääkimisi 1992. aasta rahvusvahelise suhkrulepingu muutmiseks (ELT L 322, 7.12.2017, lk 29).

⁴ Nõukogu 5. detsembri 2019. aasta otsus (EL) 2019/2136, millega antakse luba alustada läbirääkimisi 1992. aasta rahvusvahelise suhkrulepingu muutmiseks (ELT L 324, 13.12.2019, lk 3).

⁵ Iga liikme poolt organisatsiooni aastaelarvesse makstava rahalise toetuse arvutamiseks kasutatakse vastavalt artiklile 25 kindlaksmääratud häälte arvu ja hääle kohta makstavat summat.

„teadusuuringud ja arendustegevus“ (X peatükk, artikkel 34), mille peamine eesmärk on võimaldada muude suhkruga seotud toodete (eelkõige bioetanooli) hõlmamist nende tegevustega.

Komisjon toetas ELi nimel ja kooskõlas antud läbirääkimisvolitustega neid muudatusi, kuna lepingu artiklis 1 sätestatud lepingu üldeesmärk ei muutu bioetanooli lisamisega.

Eespool punktides a ja b esitatud muudatusettepanekuid arutati põhjalikult ning suhkrunõukogu jõudis nende lõpliku sõnastuse suhtes kokkuleppele 57. istungil 2020. aasta novembris.

(c) Tegevdirektori ametisse nimetamise eeskirjad vastavalt artiklile 23

2020. aasta detsembris tegi Brasiilia ettepaneku muuta lepingu artiklit 23, milles käsitletakse tegevdirektori ametisse nimetamise eeskirju. Selle muudatusega kaasneb peamine muutus seisneb selles, et tegevdirektor võib ametis olla kaks ametiaega. Praegu ei ole neid aspekte käsitletud ei lepingu IV peatükis ega sellega seotud halduseeskirjade IX peatükis. Kuigi see muudatusettepanek esitati pärast kokkulepitud tähtaega (31. jaanuar 2020), toetas EL selle muudatuse lisamist lepingu praegusesse osalisse läbivaatamisele, kuna selle muudatuse eesmärk on parandada rahvusvahelise suhkruorganisatsiooni tegevust ja sellega aidatakse kaasa organisatsiooni üldisele kaasajastamisele. Suhkrunõukogu jõudis 58. istungil 2021. aasta juunis kokkuleppele kõnealuse muudatuse lõplikus sõnastuses ja selle lisamise suhtes lepingu praegusesse osalisesse läbivaatamisele.

Kõik eespool nimetatud muudatused, milles on kokku lepitud lepingu osalise läbivaatamise läbirääkimiste käigus, tuleks jõustumiseks vastu võtta lepingu artiklis 44 sätestatud korras: *„Nõukogu võib kvalifitseeritud häälteenamusega soovitada liikmetel käesolevat lepingut muuta. Nõukogu võib määrata tähtaja, mille möödumisel iga liige teatab hoiulevõtjale muudatuse heakskiitmisest. Muudatus jõustub 100 päeva pärast seda, kui hoiulevõtja on saanud vastuvõtmisteatise liikmetelt, kelle häälte arv moodustab vähemalt kaks kolmandikku kõigi liikmete koguhäältest artikli 11 alusel vastavalt artiklile 25, või hilisemal kuupäeval, mille nõukogu võib kvalifitseeritud häälteenamusega kindlaks määrata. Nõukogu võib määrata aja, mille jooksul iga liige teatab hoiulevõtjale muudatuse heakskiitmisest, ning kui muudatus ei ole selleks ajaks jõustunud, loetakse see tagasivõetuks. Nõukogu annab hoiulevõtjale teabe, mis on vajalik, et teha kindlaks, kas saadud nõusolekutest piisab muudatuse jõustamiseks.“*

Suhkrunõukogu teeb selle artikli kohaselt oma järgmisel istungil, mis on kavandatud 26. novembriks 2021, järgmist:

- soovitab liikmetel muuta lepingut kas konsensuse alusel või, kui konsensust ei saavutata, kvalifitseeritud häälteenamusega;
- kinnitada muudatusettepaneku rakendamise ajakava kas konsensuse alusel või kui konsensust ei saavutata, kvalifitseeritud häälteenamusega. Organisatsiooni sekretariaat on esitanud ajakava muutmismenetluse rakendamiseks artikli 44 kohaselt ja seejärel lepingu osalise läbivaatamise läbirääkimistest tulenevate lepingu artiklite muudatuste jõustamise. Kavandatud ajakava esitati suhkrunõukogu 58. istungil 18. juunil 2021. Istungi ajal ei esitanud ükski liige vastuväiteid kavandatud rakendamise ajakava kohta.

Kavandatud rakendamise ajakava **peamised etapid** on järgmised.

- Liikmed teatavad hoiulevõtjale muudatuste heakskiitmisest **30. juuniks 2023**. See tähtaeg on esitatud arvestusega, et liikmetel oleks piisavalt aega viia läbi kogu põhiseaduslik menetlus, mis on vajalik lepingu muudatuse heakskiitmiseks.
- Kui hoiulevõtja on saanud heakskiitmisteate liikmetelt, kelle häältearv moodustab vähemalt kaks kolmandikku häälte koguarvust, **jõustuvad muudatused 31. oktoobril 2023**. See on ligikaudu 123 päeva pärast heakskiitmisteate kättesaamiseks määratud kuupäeva (st 30. juuni 2023). Liige, kes ei ole nimetatud kuupäevaks heakskiitmisteadet saatnud, lakkab olemast lepingu osaline.
- Kui eespool nimetatud olukord toimub, kiidavad liikmed heaks muudetud häälte jaotuse vastavalt lepingu muudetud artiklis 25 esitatud uuele arvutusvalemile, ning samuti kiidavad liikmed heaks 2024. aasta osamaksu⁵ suhkrunõukogu 2023. aasta teisel istungil, mis toimub **2023. aasta novembri viimasel nädalal või detsembri esimesel nädalal**.
- **Lepingu muudatused jõustuvad 1. jaanuaril 2024**. See kuupäev langeb kokku lepingu viimase pikendamisega, mis hõlmab ajavahemikku 1. jaanuarist 2022 kuni 31. detsembrini 2023 (mille suhkrunõukogu peab kinnitama oma 26. novembri 2021. aasta⁶ istungil).
- Kui hoiulevõtja on 31. oktoobriks 2023 saanud heakskiitmisteadet liikmetelt, kelle häältearv moodustab vähem kui kaks kolmandikku häälte koguarvust, siis muudatused ei jõustu ja 1992. aasta rahvusvaheline suhkruleping jääb muutmata.

Eespool esitatud ajakava on kooskõlas lepingu artikli 44 sätetega.

3. LIIDU NIMEL VÕETAV SEISUKOHT

Käesoleva otsuse eesmärk on anda komisjonile nõukogu luba hääletada 26. novembril 2021 toimival suhkrunõukogu 59. istungil liidu nimel selle poolt, et soovitada organisatsiooni liikmetel muuta lepingut vastavalt selle osalise läbivaatamise läbirääkimiste tulemustele. Muudetud lepingu eelnõu sisaldab lepingu osalise läbivaatamise läbirääkimistest tulenevaid muudatusi seoses artiklitega 1, 25, 23, 32, 33 ja 34 (üksikasjalikum teave on esitatud eespool punkti 2.3 alapunktides a, b ja c).

Organisatsiooni reformimine on selgelt liidu huvides, et viia selle tegevus kooskõlla muudes rahvusvahelistes tooraineorganisatsioonides ELi poolt toetatud tegevusega ning pärast 1992. aastat ülemaailmsel suhkroturul toimunud muutustega. Reformi tulemusena peaks muutuma läbipaistvaks liikmete hääleõiguse ja rahaliste sissemaksete mehhanism. Selgete eeskirjade kehtestamine tegevdirektori ametisse nimetamise kohta ja tema ametiaegade arvu piiramine on kooskõlas liidu eesmärgiga lepingu ajakohastamise kohta ning etanooli ametlik lisamine organisatsiooni eesmärkide ja tööprogrammi hulka ühitab lepingu sisu juba olemasoleva tavaga.

Lisaks on käesoleva otsuse eesmärk taotleda komisjonile nõukogu luba hääletada liidu nimel 26. novembril 2021 toimival suhkrunõukogu 59. istungil rakendamise ajakava poolt, millega tagatakse, et lepingu muudatusega seotud erinevad etapid on selgelt kindlaks määratud ja et muudatus jõustub hiljemalt 1. jaanuaril 2024.

⁶ Komisjon on koostanud nõukogu otsuse eelnõu ettepanekuga pikendada lepingut 2023. aasta detsembrini. Selle ettepaneku vastuvõtmise menetlus on pooleli.

4. ÕIGUSLIK ALUS

4.1. Menetlusõiguslik alus

4.1.1. Põhimõtted

Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 218 lõikes 9 on sätestatud otsused, millega „*kehtestatakse lepingus sätestatud organis liidu nimel võetavad seisukohad, kui asjaomasel organil tuleb vastu võtta õigusliku toimega akte, välja arvatud õigusaktid, millega täiendatakse või muudetakse lepingu institutsioonilist raamistikku*“.

Mõiste „*õigusliku toimega aktid*“ hõlmab akte, millel on õiguslik toime asjaomase organi suhtes kehtiva rahvusvahelise õiguse normide alusel. Siia hulka kuuluvad ka sellised vahendid, mis ei ole rahvusvahelise õiguse kohaselt siduvad, kuid mis „*võivad otsustavalt mõjutada liidu seadusandja vastu võetud õigusaktide sisu*“⁷.

4.1.2. Kohaldamine käesoleval juhul

Rahvusvahelise suhkrunõukogu kavandatava aktiga muudetakse rahvusvahelist suhkrulepingut, mis on liidu jaoks siduv rahvusvaheline leping. Seega on kavandatud õigusakt õigusliku toimega.

Kavandatava aktiga ei täiendata ega muudeta lepingu institutsioonilist raamistikku.

Seega on kavandatud otsuse menetlusõiguslik alus ELi toimimise lepingu artikli 218 lõige 9.

4.2. Materiaalõiguslik alus

4.2.1. Põhimõtted

ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 9 kohaste otsuste materiaalõiguslik alus sõltub eelkõige selle kavandatud õigusakti eesmärgist ja sisust, mille kohta liidu nimel seisukoht võetakse. Kui kavandatud õigusaktiga taotletakse kahte eesmärki või reguleeritakse kahte valdkonda ning üht neist võib pidada peamiseks, samas kui teine on pelgalt kõrvalise tähtsusega, peab ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 9 kohasel otsusel olema üksainus materiaalõiguslik alus, st peamise või ülekaaluka eesmärgi või valdkonna puhul vajalik õiguslik alus.

4.2.2. Kohaldamine käesoleval juhul

Käesoleva kavandatud õigusakti eesmärk ja sisu on seotud ühise kaubanduspoliitikaga (põllumajandustoodetega kauplemine).

Seepärast on kavandatud otsuse materiaalõiguslik alus ELi toimimise lepingu artikkel 207.

4.3. Järeldus

Ettepanekus esitatud otsuse õiguslik alus peaks olema ELi toimimise lepingu artikkel 207 koostoimes artikli 218 lõikega 9.

5. KAVANDATUD ÕIGUSAKTI AVALDAMINE

Kuna rahvusvahelise suhkrunõukogu aktiga muudetakse lepingut, on asjakohane avaldada see pärast vastuvõtmist *Euroopa Liidu Teatajas*.

⁷ Euroopa Kohtu 7. oktoobri 2014. aasta otsus kohtuasjas Saksamaa vs. nõukogu, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punktid 61–64.

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta rahvusvahelises suhkrunõukogus seoses 1992. aasta rahvusvahelise suhkrulepingu muutmisega

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 207 koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Liit on 1992. aastal sõlmitud rahvusvahelise suhkrulepingu (edaspidi „leping“) – mille liit sõlmis nõukogu otsusega 92/580/EMÜ¹ – osaline ja rahvusvahelise suhkruorganisatsiooni (edaspidi „organisatsioon“) liige.
- (2) Vastavalt lepingu artiklile 8 täidab rahvusvaheline suhkrunõukogu kõiki selliseid funktsioone, mis on vajalikud lepingu sätete rakendamiseks, või korraldab selliste funktsioonide täitmise. Lepingu artikli 13 kohaselt tehakse kõik rahvusvahelise suhkrunõukogu otsused konsensuse alusel. Konsensuse puudumise korral tehakse otsused lihthäälteenamusega, kui lepingus ei ole ette nähtud otsuse tegemine kvalifitseeritud häälteenamusega.
- (3) Lepingu artikli 25 kohaselt on organisatsiooni liikmetel kokku 2 000 häält. Igal organisatsiooni liikmel on konkreetne arv hääli, mida igal aastal kohandatakse vastavalt kõnealusel artiklis sätestatud kriteeriumidele.
- (4) Organisatsiooni liikmete häälte jagunemine, mis määrab kindlaks ka nende poolt organisatsiooni tehtava rahalise sissemakse suuruse, ei kajasta enam tegelikku olukorda ülemaailmsel suhkruturul.
- (5) Organisatsioonile tehtavaid rahalisi sissemakseid käsitlevate lepingu sätete kohaselt on liidu sissemakse osa olnud alates 1992. aastast sama, kuigi ülemaailmne suhkruturg ja eelkõige liidu suhteline positsioon sellel turul on sellest ajast oluliselt muutunud. Selle tulemusena on liit pidanud viimastel aastatel katma ebaproportsionaalselt suure osa organisatsiooni eelarvekuludest ja kandma liialt suurt vastutust.
- (6) Nõukogu otsusega (EL) 2017/2242² sai komisjon nõukogult loa alustada suhkrunõukogus läbirääkimisi teiste lepinguosalistega, et lepingut ajakohastada, eelkõige seoses erinevustega ühelt poolt organisatsiooni liikmete häälte arvu ja rahalise sissemakse ning teiselt poolt liikmete suhtelise positsiooni vahel ülemaailmsel

¹ Nõukogu 13. novembri 1992. aasta otsus 92/580/EMÜ 1992. aasta rahvusvahelise suhkrulepingu allkirjastamise ja sõlmimise kohta (EÜT L 379, 23.12.1992, lk 15).

² Nõukogu 30. novembri 2017. aasta otsus (EL) 2017/2242, millega antakse luba alustada läbirääkimisi 1992. aasta rahvusvahelise suhkrulepingu muutmiseks (ELT L 322, 7.12.2017, lk 29).

suhkruturul. Luba pikendati nõukogu otsusega (EL) 2019/2136³ kuni 31. detsembrini 2021.

- (7) Saadud loa alusel on komisjon alustanud läbirääkimisi organisatsiooni liikmesriikidega ning on esitanud konkreetsed ettepanekud lepingu artikli 25 muutmiseks, millega reguleeritakse halduseelarve vastuvõtmist ja liikmete sissemaksid. Rahvusvaheline suhkrunõukogu otsustas 19. juulil 2019 toimunud 55. istungil alustada enne oma järgmist koosolekut novembris 2019 läbirääkimisi lepingu osalise läbivaatamise üle ÜRO Kaubandus- ja Arengukonverentsi (UNCTAD) juhtimisel.
- (8) Mitme ISO liikme taotlusel otsustas rahvusvaheline suhkrunõukogu, et lisaks lepingu artikli 25 läbivaatamisele, mille pakkus välja liit, tuleb pidada ametlikke läbirääkimisi lepingu muude valdkondade üle, eelkõige lepingu artiklis 1 sätestatud eesmärkide ja lepingu artiklites 32, 33 ja 34 sätestatud organisatsiooni tööprioriteetide üle ning samuti lepingu artiklis 23 sätestatud tegevdirektori ametisse nimetamise eeskirjade üle. Kõnealuseid artikleid käsitlevate muudatuste lõplikus sõnastuses lepiti kokku rahvusvahelise suhkrunõukogu 57. istungil 2020. aasta novembris ja 58. istungil 2021. aasta juunis.
- (9) Kõik nendel läbirääkimistel kokku lepitud muudatused tuleb vastu võtta lepingu artiklis 44 sätestatud korras. Kõnealuse artikli kohaselt võib rahvusvaheline suhkrunõukogu kvalifitseeritud häälteenamusega soovitada organisatsiooni liikmetele lepingu muutmist. Kuna lepingu artikli 7 kohaselt on liit rahvusvahelise suhkrunõukogu liige, saab liit osaleda kvalifitseeritud häälteenamusega hääletamises, mille eesmärk on algatada lepingu institutsioonilise raamistiku muutmise menetlus.
- (10) Vastavalt lepingu osalise läbivaatamise rakendamise ajakavale toimub lepingu artikli 44 kohase kvalifitseeritud häälteenamusega hääletamine soovitusel üle liikmetel lepingut muuta rahvusvahelise suhkrunõukogu 59. istungil, mis on kavandatud 2021. aasta novembriks.
- (11) Seetõttu on asjakohane määrata kindlaks rahvusvahelise suhkrunõukogu 59. istungil liidu nimel võetav seisukoht, sest lepingu muutmine vastavalt selle osalise läbivaatamise läbirääkimiste tulemustele on liidu huvides.
- (12) Lisaks on asjakohane määrata kindlaks liidu nimel võetav seisukoht rahvusvahelise suhkrunõukogu 59. istungil seoses lepingu muudatuse rakendamise ajakavaga, kuna muudatuse rakendamine hiljemalt 1. jaanuaril 2024 on liidu huvides,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Liidu nimel võetav seisukoht rahvusvahelise suhkrunõukogu 59. istungil 26. novembril 2021 kvalifitseeritud häälteenamusega hääletamisel vastavalt 1992. aasta rahvusvahelise suhkrulepingu artiklile 44, on esitatud käesoleva otsuse lisas.

³ Nõukogu 5. detsembri 2019. aasta otsus (EL) 2019/2136, millega antakse luba alustada läbirääkimisi 1992. aasta rahvusvahelise suhkrulepingu muutmiseks (ELT L 324, 13.12.2019, lk 3).

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud komisjonile.

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*

FINANTSSELGITUS		FinancSt/10/ PSH/hn/xxxxxx		
		6.22.2021.1		
		KUUPÄEV: 12.7.2021		
1.	EELARVERUBRIIK: 14 20 03 06 Rahvusvahelised organisatsioonid ja kokkulepped	ASSIGNEERINGUD: B2021 6 300 000 eurot		
2.	PEALKIRI: nõukogu ettepanek seisukoha kohta, mis võetakse liidu nimel rahvusvahelises suhkrunõukogus seoses 1992. aasta rahvusvahelise suhkrulepingu muutmisega.			
3.	ÕIGUSLIK ALUS: Euroopa Liidu toimimise lepingu artikkel 207 koostoimes artikli 218 lõikega 9.			
4.	EESMÄRGID: määrata kindlaks Euroopa Liidu nimel rahvusvahelises suhkrunõukogus (edaspidi „suhkrunõukogu“) võetav seisukoht seoses kvalifitseeritud hääletamusega hääletamisel, mis toimub kooskõlas rahvusvahelise suhkrulepingu (edaspidi „leping“) artikli 44 lõikega 1 ja mille eesmärk on soovitada rahvusvahelise suhkruorganisatsiooni (edaspidi „organisatsioon“) liikmetel muuta lepingut vastavalt 2019. aasta juulis algatatud selle osalise läbivaatamise läbirääkimiste tulemustele. Läbivaatamine hõlmab peamiselt läbivaadatud arvutusmeetodit ja tõhusamat kohandamismehhanismi, millega normaliseeritakse ELi osa organisatsiooni eelarvekuludes ja vastutuses.			
5.	FINANTSMÕJU	12-KUULINE PERIOOD (miljonites eurodes)	JOOKSEV EELARVEAAST A 2021 (miljonites eurodes)	JÄRGMINE EELARVEAASTA 2022 (miljonites eurodes)
5.0	KULUD - ELi EELARVEST MAKSTAVAD (TOETUSED/SEKKUMISED) - RIIGIASUTUSED - MUUD			
5.1	TULUD - ELi OMAVAHENDID (LÕIVUD/TOLLIMAKSUD) - RIIGISESED			
5.0.1	KAVANDATUD KULUD	2023 (miljonites eurodes)		
5.1.1	KAVANDATUD TULUD			
5.2	ARVUTAMISMEETOD:			
6.0	KAS PROJEKTI SAAB RAHASTADA JOOKSVA EELARVE ASJAOMASES PEATÜKIS KIRJENDATUD ASSIGNEERINGUTEST?			JAH
6.1	KAS PROJEKTI SAAB RAHASTADA ASSIGNEERINGUTE ÜMBERPAIGUTAMISEGA JOOKSVA EELARVE PEATÜKKIDE VAHEL?			-
6.2	KAS ON VAJA LISAEELARVET?			-
6.3	KAS TULEVASTESSE EELARVETESSE ON VAJA KIRJENDADA ASSIGNEERINGUID?			JAH
MÄRKUSED: Ettepanekul võivad olla finantstagajärjed alates 2024. aastast, kuid nende suurus ei ole praegu võimalik väljendada. Liidu rahalise panuse suurus sõltub ELile pärast muutmislepingu sõlmimist antud häälte lõplikust arvust. Kõige tõenäolisemalt ELi osa väheneb.				

